

# EUROPOS CENTRINIS BANKAS

## EUROPOS CENTRINIO BANKO SPRENDIMAS

2006 m. gegužės 19 d.

**iš dalies keičiantis sprendimą ECB/2001/16 dėl dalyvaujančių valstybių narių nacionalinių centrinių bankų pinigų politikos pajamų paskirstymo nuo 2002 finansinių metų**

(ECB/2006/7)

(2006/385/EB)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos centrinio banko statutą, ypač į jo 32 straipsnį,

kadangi:

- (1) 2001 m. gruodžio 6 d. Sprendimas ECB/2001/16 dėl dalyvaujančių valstybių narių nacionalinių centrinių bankų pinigų politikos pajamų paskirstymo nuo 2002 finansinių metų<sup>(1)</sup> nustato eurą įsivedusių valstybių narių nacionalinių centrinių bankų pinigų politikos pajamų paskirstymo tvarką. Pagal Statuto 32.5 straipsnį nacionalinių centrinių bankų pinigų politikos pajamų suma paskirstoma nacionaliniams centriniams bankams proporcingai jų apmokėjimui ECB kapitalo daliai. Siekiant laipsniškai suderinti tarpusavyje nacionalinių centrinių bankų balanso ataskaitas bei pelno ir nuostolių ataskaitas, pinigų politikos pajamų paskirstymas 2002–2007 finansiniams metams buvo patikslintas, kad būtų atsižvelgta į skirtumus tarp vidutinės kiekvieno NCB banknotų, esančių apyvartoje nuo 1999 m. liepos 1 d. iki 2001 m. birželio 30 d., vertės ir vidutinės banknotų, kurie jiems būtų paskirstomi tuo laikotarpiu vadovaujantis ECB kapitalo raktu, vertės. Šie tikslinimai apima grynuosius vidinės Eurosistemos tarpusavio išsipareigojimus, susijusius su apyvartoje esančiais eurų banknotais, kurie yra įtraukti į išsipareigojimų bazę apskaičiuojant NCB pinigų politikos pajamas pagal Statuto 32.2 straipsnį, nes jie atitinka apyvartoje esančius banknotus.
- (2) Dėl būsimos Eurosistemos plėtros būtina patobulinti esamą pinigų politikos pajamų paskirstymo tvarką. Siekiant teisingumo, nuoseklumo ir vienodo elgesio, naujiems Eurosistemos NCB turėtų būti taikomos tos pačios finansinės sąlygos, kaip ir esamiems Eurosistemos

NCB. Tai reiškia, kad tikslinimo tvarka turėtų būti taikoma kiekvieną kartą, kai valstybė narė įsiveda eurą, ir turėtų vadovautis tais pačiais principais, kaip ir tikslinimo tvarkos 2002–2007 finansiniams metams. Todėl tikslinimo laikotarpiai gali sutapti.

- (3) 1998 m. gegužės 3 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 974/98 dėl euro įvedimo<sup>(2)</sup> suteikia naujoms dalyvaujančioms valstybėms narėms tam tikrą lankstumą dėl jų valiutų pakeitimo euru ir eurų banknotų ir monetų įvedimo. Siekiant, kad tikslinimo procedūra pasiektų finansiskai tinkamus sprendimus, reikia atsižvelgti į atskirus pinigų keitimo scenarijus,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Sprendimas ECB/2001/16 iš dalies keičiamas taip:

- 1) 1 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

Po apibrėžimo „orientacinė palūkanų norma“ įterpiami šie apibrėžimai:

- „j) grynujų pinigų keitimo data – tai data, kurią eurų banknotai ir monetos įgyja teisėtą mokėjimo priemonės statusą eurą įsivedusioje valstybėje narėje;
- k) atskaitinis laikotarpis – tai 24 mėnesių laikotarpis, prasidedantis 30 mėnesių prieš grynujų pinigų keitimo datą;
- l) grynujų pinigų keitimo metai – tai 12 mėnesių laikotarpis, prasidedantis grynujų pinigų keitimo datą;

<sup>(1)</sup> OL L 337, 2001 12 20, p. 55. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu ECB/2003/22 (OL L 9, 2004 1 15, p. 39).

<sup>(2)</sup> OL L 139, 1998 5 11, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2169/2005 (OL L 346, 2005 12 29, p. 1).

m) kiekvienos dienos užsienio valiutos keitimo kursas – tai kiekvienos dienos užsienio valiutos keitimo kursas, kuris remiasi kiekvienos dienos kursų skelbimo tvarka tarp ECBS viduje ir už jos ribų esančių centrinių bankų, kuri paprastai vyksta 14:15 val. centrinės Europos laiku.“.

2) 2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

1 dalis pakeičiama taip:

„Vidinės Eurosistemos tarpusavio likučiai, susiję su apyvartoje esančiais eurų banknotais, skaičiuojami kas mėnesį ir įtraukiami į ECB bei NCB apskaitą mėnesio pirmąją darbo dieną ankstesnio mėnesio paskutinės darbo dienos verte.“

Kai valstybė narė įsiveda eurą, vidinės Eurosistemos tarpusavio likučiai, susiję su apyvartoje esančiais euro banknotais, pagal pirmą pastraipą skaičiuojami įtraukiant į ECB bei NCB apskaitą grynųjų pinigų keitimo datos verte.“.

3) 4 straipsnis pakeičiamas taip:

„4 straipsnis

#### Vidinės Eurosistemos tarpusavio likučių tikslinimas

1. Skaičiuojant pinigų politikos pajamas, kiekvieno NCB vidinės Eurosistemos tarpusavio likučiai, susiję su apyvartoje esančiais euro banknotais, tikslinami taikant kompensacinę sumą, nustatytą pagal šią formulę:

$$C = (K - A) \times S$$

kur:

C kompensacinė suma,

K kiekvieno NCB suma eurais, kuri gaunama apyvartoje ataskaitiniu laikotarpiu esančių banknotų vidutinę vertę perskaičiavus pagal pasirašyto kapitalo raktą, kur apyvartoje esančių banknotų eurą įsivedančios valstybės narės nacionaline valiuta suma perskaičiuojama į eurus kiekvienos dienos užsienio valiutos keitimo kursu ataskaitiniu laikotarpiu,

A vidutinė kiekvieno NCB banknotų, esančių apyvartoje ataskaitiniu laikotarpiu, vertė eurais, perskaičiuota į eurus kiekvienos dienos užsienio valiutos keitimo kursu ataskaitiniu laikotarpiu,

S toks koeficientas kiekvieniems finansiniams metams, pradedant grynųjų pinigų keitimo data:

Finansiniai metai	Koeficientas
Grynųjų pinigų keitimo metai	1
Grynųjų pinigų keitimo metai plus vieneri metai	0,8606735
Grynųjų pinigų keitimo metai plus dveji metai	0,7013472
Grynųjų pinigų keitimo metai plus treji metai	0,5334835
Grynųjų pinigų keitimo metai plus ketveri metai	0,3598237
Grynųjų pinigų keitimo metai plus penkeri metai	0,1817225

2. NCB kompensacinių dydžių suma lygi nuliui.

3. Kompensacinės sumos skaičiuojamos kiekvieną kartą, kai valstybė narė įsiveda eurą, arba kai keičiamas ECB pasirašyto kapitalo raktas.

4. Naujo Eurosistemos NCB kompensacinė suma paskirstoma tos valstybės narės stojimo metu esamiems Eurosistemos NCB, proporcingai esamų Eurosistemos NCB atitinkamoms dalims pasirašyto kapitalo rakte, su atvirkštiniais ženklais (+/-), ir papildo visas esamiems Eurosistemos NCB jau galiojančias kompensacines sumas.

5. Kompensacinės sumos ir šias kompensacines sumas subalansuojantys apskaitos įrašai kiekvieno NCB apskaitoje parodomi grynųjų pinigų keitimo datos verte ir ataskaitinio laikotarpio kiekvienių sekančių metų ta pačia verte, apskaitos įrašus darant atskirose sąskaitose, kuriose apskaitomi vidinės Eurosistemos likučiai. Kompensacines sumas subalansuojantys apskaitos įrašai neatlyginami.

6. Jei eurų banknotų, kuriuos *Banque centrale du Luxembourg* išleidžia į apyvartą 2002 m., vertė 25 % arba daugiau viršija vidutinę šio banko banknotų, esančių apyvartoje nuo 1999 m. liepos 1 d. iki 2001 m. birželio 30 d., vertę, tai šio straipsnio 1 dalyje nurodytoje formulėje *Banque centrale du Luxembourg* atžvilgiu raidė „A“ reiškia banknotų, kuriuos *Banque centrale du Luxembourg* išleido į apyvartą 2002 m., vertę, kai aukščiausia riba – 2,2 mlrd. eurų. Pritaikius šią leidžiančią nukrypti nuostatą, visos kompensacinės sumos, apskaičiuotos pagal 4 straipsnio 1 dalį, 2002 metų pabaigoje turi būti tikslinamos atgaline tvarka, kad būtų laikomasi šio straipsnio 2 dalies reikalavimų. Tokie atgaliniai tikslinimai turi atitikti proporcijas pasirašytame kapitalo rakte.

7. Nukrypstant nuo šio straipsnio 1 dalies, iškilus konkrečioms nenumatytiems įvykiams, susijusiems su banknotų cirkuliavimo modelių pokyčiais, kaip nurodyta šio sprendimo III priede, kiekvieno NCB vidinės Eurosistemos tarpusavio likučiai, susiję su apyvartoje esančiais eurų banknotais, tikslinami pagal to priedo nuostatas.

8. Šiame straipsnyje numatyti vidinės Eurosistemos tarpusavio likučių tikslinimai nebetaikomi nuo pirmos šeštųjų metų po atitinkamų grynųjų pinigų keitimo metų dienos.“.

- 4) I priedas iš dalies keičiamas remiantis šio sprendimo I priedu.
- 5) III priedas keičiamas šio sprendimo II priedu;

2 straipsnis

**Baigiamoji nuostata**

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo priėmimo.

Pasirašyta Frankfurte prie Maino, 2006 m. gegužės 19 d.

ECB pirmininkas  
Jean-Claude TRICHET

---

## I PRIEDAS

I priedo A dalies 1 pastraipa pakeičiama taip:

„1. Apyvartoje esantys banknotai

Pagal šį priedą 2002 grynųjų pinigų keitimo metais kiekvieno esamo Eurosistemos NCB, arba grynųjų pinigų keitimo metais kiekvieno naujo Eurosistemos NCB „apyvartoje esantys banknotai“:

- i) yra ir NCB išleisti banknotai nacionaline valiuta; ir
- ii) mažinami neatlygintų paskolų, susijusių su pateiktais eurų banknotais, kurie dar nebuvo debetuoti, vertės dydžiu (HBS turto skilties 6 straipsnio dalis).

Pagal šį priedą ir kiekviename NCB po grynųjų pinigų keitimo metų „apyvartoje esantys banknotai“ – tai tik eurų banknotai;“.

---

## II PRIEDAS

III priedas pakeičiamas taip:

## „III PRIEDAS

## A. Pirmasis nenumatytas patikslinimas

Jei bendras grynųjų pinigų keitimo metais apyvartoje esančių banknotų vertės vidurkis yra mažesnis negu bendras ataskaitiniu laikotarpiu apyvartoje esančių banknotų (įskaitant eurą įsivedusios valstybės narės nacionaline valiuta ir perskaičiuotus į eurus kiekvienos dienos užsienio valiutos keitimo kursu ataskaitiniu laikotarpiu) vertės vidurkis eurais, „S“ koeficientas, kuris grynųjų pinigų keitimo metams taikomas vadovaujantis 4 straipsnio 1 dalimi, atgaline tvarka mažinamas proporcingai, kiek sumažėja bendras apyvartoje esančių banknotų vidurkis.

Po sumažinimo koeficientas negali būti mažesnis negu 0,8606735. Jei taikoma ši leidžianti nukrypti nuostata, ketvirtadalis nacionaliniams centriniams bankams sumažintos kompensacinės sumos („C“), taikytinos grynųjų pinigų keitimo metais, pridedama prie kiekvieno nacionalinio centrinio banko kompensacinių sumų, kurios, vadovaujantis 4 straipsnio 1 dalimi, taikomos antraisiais – penktaisiais metais po grynųjų pinigų keitimo metų.

## B. Antrasis nenumatytas patikslinimas

Jei 4 straipsnio 1 dalyje nurodytos nacionalinių centrinių bankų kompensacinės sumos sudaro teigiamą skaičių, į pelno (nuostolio) ataskaitos pajamų straipsnį „Pinigų politikos pajamų grynasis rezultatas“ metų gale įtraukus sumokėtą grynąjį atlygį už vidinės Eurosistemos tarpusavio likučius, susijusius su apyvartoje esančiais banknotais, ir pagal šį straipsnį susidaro gryniosios išlaidos, „S“ koeficientas, kuris grynųjų pinigų keitimo metams taikomas vadovaujantis 4 straipsnio 1 dalimi, mažinamas iki tiek, kad būtų išvengta tokios padėties.

Po sumažinimo koeficientas negali būti mažesnis negu 0,8606735. Jei taikoma ši leidžianti nukrypti nuostata, ketvirtadalis nacionaliniams centriniams bankams sumažintos kompensacinės sumos („C“), taikytinos grynųjų pinigų keitimo metais, pridedama prie kiekvieno nacionalinio centrinio banko kompensacinių sumų, kurios, vadovaujantis 4 straipsnio 1 dalimi, taikomos antraisiais – penktaisiais metais po grynųjų pinigų keitimo metų.“

---